

Les citoyens de l'Union européenne

Nous aimerions expliquer la mission spéciale du défenseur des droits d'aider aux citoyens des autres pays de l'Union européenne (UE), lorsqu'ils sont victimes de pratiques discriminatoires en République tchèque en raison de leur nationalité. Pour les citoyens de l'Union européenne, vous trouverez ici quand l'ombudsman peut les aider et comment avec protection contre les actions discriminatoires. Vous trouverez de plus amples informations sur l'ombudsman et son autre assistance aux citoyens à la fin de la brochure.

Je suis un citoyen(ne) de l'UE. Comment le défenseur des droits peut-il m'aider?

De manière générale, Il peut vous aider **avec les discriminations fondées sur la nationalité**.

Et si je ne suis pas citoyen(ne) de l'UE?

Le défenseur aide non seulement les citoyens de l'UE et les membres de leur famille, mais aussi les **citoyens de Norvège, d'Islande et du Liechtenstein**, ainsi que les membres de leur famille, **même si ceux-ci ne sont pas citoyens de l'UE, de Norvège, d'Islande ou du Liechtenstein**.

Qu'est-ce que la discrimination fondée sur la nationalité?

Lorsque quelqu'un vous **traite de manière différente** en raison de votre nationalité.

Quelques exemples :

Lors d'un entretien d'embauche, on vous explique que **seul des citoyens tchèques peuvent être embauchés**.

Un employeur a massivement licencié les employés qui **n'avaient pas de domicile fixe sur le territoire de la République tchèque**.

Ils ne veulent pas vous promouvoir au travail **parce que vous êtes étranger**.

Vous n'avez pas été embauché parce que vous avez **un diplôme d'une université étrangère**.

Votre fille n'a pas été acceptée dans une école car elle ne parlait pas le tchèque parfaitement.

La municipalité alloue des appartements municipaux **uniquement aux citoyens tchèques**.

L'hôtel accueille des clients étrangers à des **prix plus élevés**.

Le médecin a refusé d'accepter entre les patients votre fils parce **qu'il n'était pas né en République tchèque**.



Et si je ne parle pas tchèque?

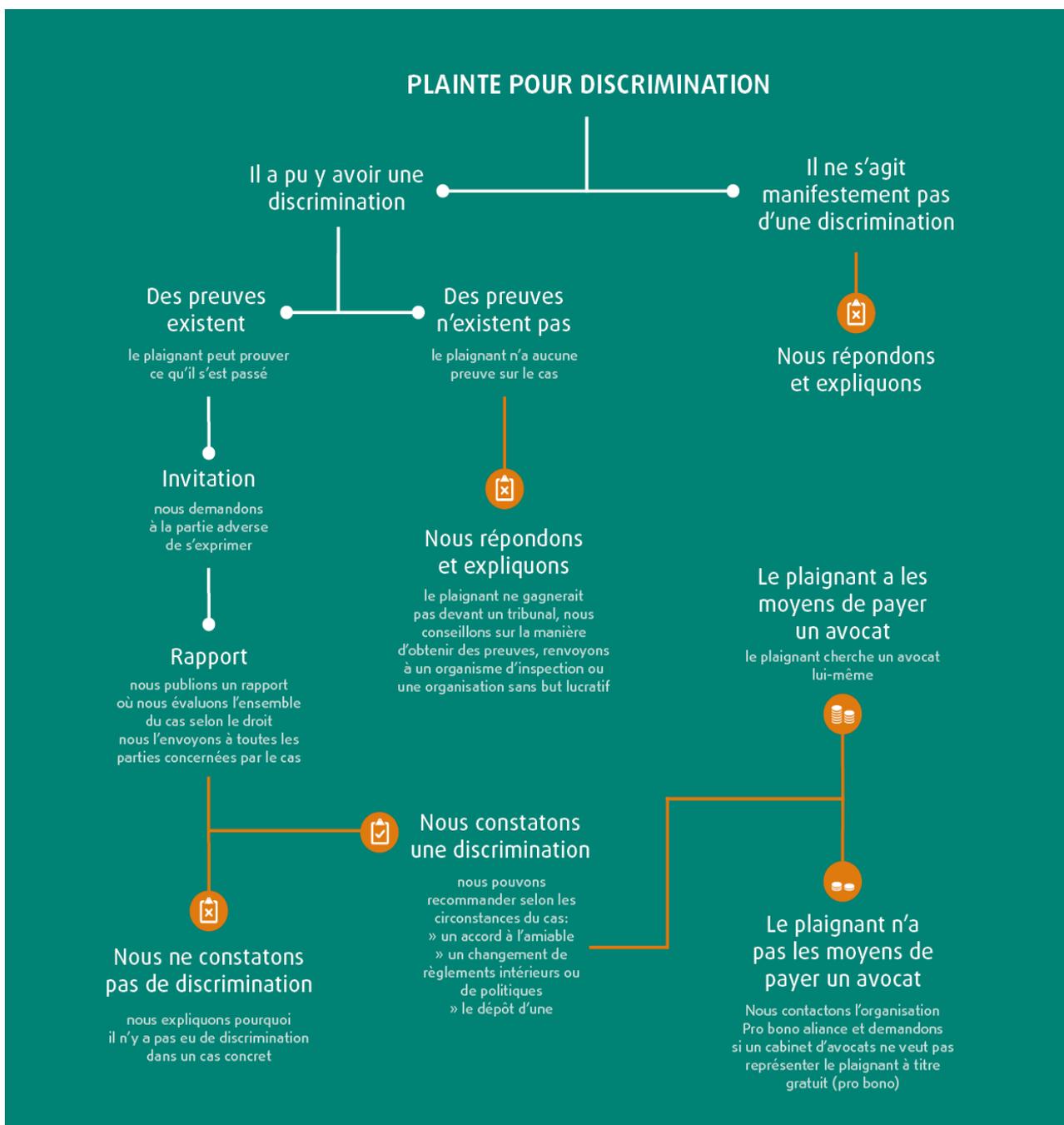
Écrivez dans votre langue maternelle. Nous ferons traduire votre e-mail ou votre lettre. Nous assurons l'interprétation pour les réunions personnelles. De plus, notre employés parlent anglais, allemand ou français.



Comment le défenseur des droits m'aidera-t-il si je lui écris que je suis victime de discrimination?

Il pourrait vous conseiller sur l'opportunité et la manière de vous défendre en justice - évaluer votre situation, vous expliquer vos droits. Il peut demander à l'autre partie de réagir à votre plainte, - mais ne peut pas lui imposer de réponse. *Plus de détails dans les graphiques ci-dessous.* **Il pourrait vous orienter vers un bureau spécifique, qui réprime directement les actions discriminatoires** (par exemple l'Inspection du travail ou l'autorité tchèque d'inspection du commerce). Si vous n'êtes pas satisfait avec le traitement des plaintes par un bureau spécifique, le **défenseur vérifiera comment le bureau a agi.**

Le défenseur **informe également généralement les citoyens de l'UE** de leurs droits en République tchèque et leur indique où s'adresser et comment procéder.



Où puis-je trouver d'autres informations sur les droits de citoyens de l'Union européenne en République Tchèque?

Visiter le site **web du défenseur** sur www.ochrance.cz dans la section Aide aux citoyens de l'UE ([Citizens of the European Union](#)) - toujours disponible en tchèque et en anglais.

Vous y trouverez des informations de base sur ces sujets:

Travail et emploi ([work and employment](#))

Entreprise ([business](#))

Reconnaissance des diplômes et des qualifications ([recognition of education and qualification](#))

Education et formation ([education and schools](#))

Assurance maladie, soins de santé et sécurité sociale ([health insurance, health care and social security](#))

La fourniture de biens et de services ([sale of goods and services](#))

Impôts ([taxes](#))

Logement ([housing](#))

Suffrage ([elections](#))

Permis de conduire et immatriculation de véhicule ([driving licences and registration of vehicles](#))

Droits de séjour ([residence rights](#))

Comment cela fonctionne-t-il dans d'autres pays de l'UE?

Vous pouvez également obtenir des informations sur les lois en vigueur dans les différents pays de l'UE sur le site «**Votre Europe**» <https://europa.eu/youreurope/>

Que puis-je faire si j'ai des problèmes avec un bureau à l'étranger?

Vous pouvez vous tourner vers le service SOLVIT (<https://ec.europa.eu/solvit/>). SOLVIT aide les citoyens et les entreprises **lorsqu'ils ont un problème avec les autorités d'un autre État membre de l'UE et que ce problème est lié au droit de l'UE.**

Quelles sont les autres missions de l'Ombudsman? En quoi peut-il m'aider?

Il s'assure que les autorités respectent bien les règles/respectent bien les procédures.

→ www.ochrance.cz: signet [Plaintes aux autorités \(Complaints about authorities\)](#)
brochure [Ombudsman](#)

Il protège les personnes vulnérables contre les mauvais traitements dans les établissements (prisons, hôpitaux, foyers pour personnes âgées, foyers pour enfants, centres de détention pour étrangers et autres).

→ www.ochrance.cz: signet [Protection des personnes privées de liberté \(Protection of persons restricted in their freedom\)](#)

- Il aide les victimes de discriminations** fondées sur la race, l'origine ethnique ou la nationalité, le sexe, l'âge, le handicap, l'orientation sexuelle, la religion, les convictions ou la vision du monde. → www.ochrance.cz: signet Discrimination ([Discrimination](#))
brochure égalité de traitement et protection contre la discrimination ([Discrimination](#))
- Il veille au respect des droits des personnes handicapées.** → www.ochrance.cz: signet Suivi des droits des personnes handicapées ([Monitoring of the rights of people with disabilities](#))
- Il veille au respect de la procédure d'expulsion des étrangers de la République Tchèque.** → www.ochrance.cz: signet Expulsion des étrangers ([Monitoring of forced returns](#))

Toutes les brochures du défenseur sont disponibles sur le site www.ochrance.cz dans la section Situation de vie ([Problems and their solution](#)).